

*Unfold front and back cover flaps of manual to view camera diagrams.*



Consumer Imaging  
EASTMAN KODAK COMPANY  
Rochester, NY 14650

© Eastman Kodak Company, 1999

Pt. No. 919 0042

Printed in USA

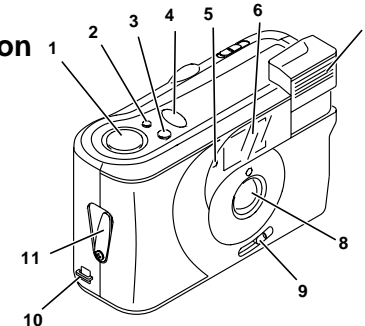


# Kodak ADVANTiX F350 AutoCamera

[Photo goes here]

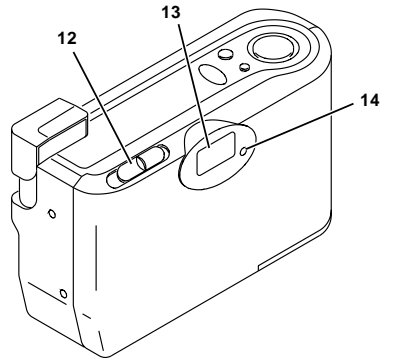


## Camera Identification



*Unfold front and back cover flaps of manual to view camera diagrams.*

**ENGLISH/ESPAÑOL/FRANÇAIS**



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

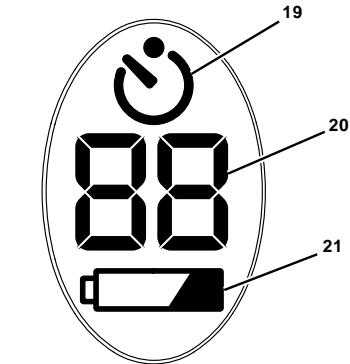
**NOTE:** Your model camera has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits provide reasonable protection against interference in residential use. The camera generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. There is no guarantee that interference will not occur. If this camera does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the camera off and on, you may reduce the interference by the following:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the camera and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.**

## LCD Panel





## KODAK ADVANTIX F350 Auto Camera

### **NEED HELP WITH YOUR CAMERA OR MORE INFORMATION ABOUT THE ADVANCED PHOTO SYSTEM?**

Go to our Web site at <http://www.kodak.com> (for US) or <http://www.kodak.ca> (for Canada) or call: Kodak (US only) from 9:00 a.m. to 7:00 p.m. (Eastern time) Monday through Friday at 1-800-242-2424.

Kodak (Canada only) from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. (Eastern time) Monday through Friday at 1-800-465-6325, ext. 36100; for the Toronto area, call 416-766-8233, ext. 36100. **When you call, please have your camera available.**

**For warranty purposes, please keep your sales receipt as proof of the date of purchase.**

## **CAMERA FEATURES**

### **Triple format selection**

- You can take three different size pictures: Classic (C), Group/HDTV (H), and Panoramic (P) pictures from the same film cassette. The masking inside the viewfinder changes to match each format selection.

### **Double exposure protection (DEP)**

- You don't need to worry about accidentally re-exposing your film. Your camera reads the Film Status Indicator (FSI) on the film cassette to prevent double exposures.

### **Pop-up flash**

- The extension of the flash helps to reduce red eyes in flash pictures and hand obstruction in front of the picture-taking lens.

### **Flash-recycle time**

- Long life and quick flash recharge times with lithium battery.

### **Easy, drop-in loading**

- Easy, drop-in loading is fast and virtually error-free. The camera uses KODAK ADVANTIX Film. The film cassette communicates the status of film and becomes the carrier and storage container for the processed film.



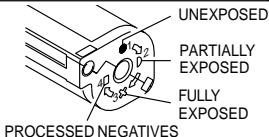
Look for this logo to be certain that the film you buy is made for this camera.



Look for this logo to select a certified photofinisher for developing your film and to assure that you get all the features of the Advanced Photo System.

## Film Status Indicator (FSI)

- A highlighted indicator advances from one symbol to another to identify the status of the film inside the cassette.



## CONTENTS

CAMERA IDENTIFICATION .....	5	UNLOADING THE FILM .....	16
ATTACHING THE STRAP .....	6	Automatic rewind .....	16
LOADING THE BATTERY .....	6	Manual rewind .....	17
Low-battery indicator .....	7	CARING FOR YOUR CAMERA .....	18
Battery tips .....	7	TROUBLESHOOTING .....	19
Power shutdown .....	8	SPECIFICATIONS .....	21
LOADING THE FILM .....	9		
TAKING PICTURES .....	10		
Typical print sizes (formats) .....	12		
Tips for better pictures .....	13		
TAKING FLASH PICTURES .....	14		
Flash-to-subject distance .....	15		
USING THE SELF-TIMER .....	15		

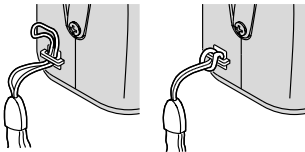
## CAMERA IDENTIFICATION

*(see inside cover flaps for camera diagrams)*

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 1 SHUTTER BUTTON     | 12 FORMAT-SELECTOR SWITCH |
| 2 FILM-REWIND BUTTON | 13 VIEWFINDER EYEPiece    |
| 3 SELF-TIMER BUTTON  | 14 FLASH-READY LAMP       |
| 4 LCD PANEL          | 15 TRIPOD SOCKET          |
| 5 SELF-TIMER LAMP    | 16 BATTERY DOOR           |
| 6 VIEWFINDER         | 17 FILM CHAMBER           |
| 7 FLASH              | 18 FILM DOOR              |
| 8 LENS               | 19 SELF-TIMER INDICATOR   |
| 9 LENS COVER SWITCH  | 20 PICTURE COUNTER        |
| 10 STRAP POST        | 21 BATTERY SYMBOL         |
| 11 FILM-DOOR LEVER   |                           |

## ATTACHING THE STRAP

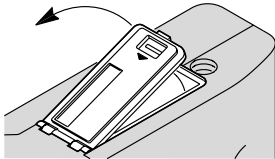
Thread the shorter looped end of the strap under the STRAP POST (10); pull the longer end through the shorter loop and pull it tight.



## LOADING THE BATTERY

This camera uses one 3 V lithium KODAK KCR2 (or equivalent) Battery that supplies power for all camera operations.

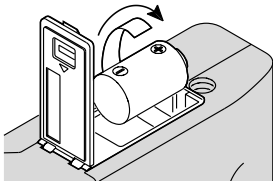
1. Open the BATTERY DOOR (16).



- Before you remove the old battery, close the lens cover.



2. Place the battery over the battery-pull strap and insert into the chamber as shown.



3. Snap the battery door closed.  
**NOTE:** Insert the battery into the camera before you load the film.

## Low-battery indicator

It's time to replace the battery when the BATTERY SYMBOL (21) appears on the LCD PANEL (4) or when the FLASH-READY LAMP (14) takes longer than 15 seconds to turn on.



## Battery tips

- Dispose of batteries according to local regulations.
- Remember to keep spare batteries with you at all times.
- Read and follow all warnings and instructions supplied by the battery manufacturer.
- Keep batteries away from children.
- Do not try to take apart, recharge or short circuit the battery, or subject it to high temperature or fire.
- Store batteries in their original packaging prior to use.



## Automatic Energy Saving Features

### Power shutdown

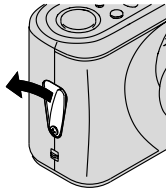
To reduce battery power, the camera will automatically go into a sleep mode if it is not operated for more than 4 minutes. You can awaken the camera by taking a picture or by closing and reopening the LENS COVER **(9)**. When the camera will not be used for an extended length of time, turn the camera completely off to further conserve the battery power.

## LOADING THE FILM

You can load film into the camera with the camera ON or OFF.

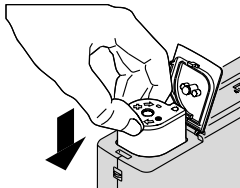
**Insert the battery into the camera before you load the film.**

1. Move the FILM-DOOR LEVER (11) to open the FILM DOOR (18).



- The film door will open only when the film chamber is empty or the film in the camera is completely rewound into the film cassette.

2. Insert the film cassette completely into the FILM CHAMBER (17).



- Make sure the Film Status Indicator (FSI) on the film cassette is at ● (#1 position) for a new cassette.
  - **Do not force the film cassette into the film chamber.**
3. Close the film door to start the auto-film prewind. The PICTURE COUNTER **(20)** on the LCD PANEL **(4)** will display the number of exposures remaining on the film.
- After you close the safety-interlocked film door and the films starts to prewind, you cannot open the door until the film is completely rewound into the film cassette.

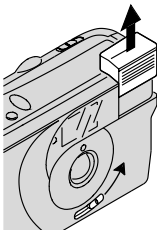
## TAKING PICTURES

You can take Classic (C), Group/HDTV (H)\*, and Panoramic (P) pictures on the same film cassette. Your photo-processing cost may be based on the format size(s) that you use to expose the film.

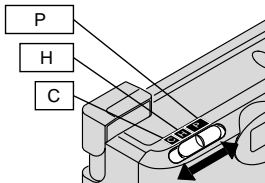
---

\* High Definition Television (HDTV) prints are the same aspect ratio as the TV for CD interface capabilities.

1. Slide the LENS COVER SWITCH (9) to uncover the LENS (8), to activate and raise the FLASH (7), and to turn on the camera.

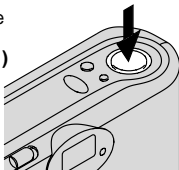


2. Move the FORMAT-SELECTOR SWITCH (12) to select C, H, or P format. The viewfinder will change to show the selected field of view.



3. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE (13). For a sharp picture, stand at least 3.3 ft (1.0 m) from your subject.
- For low-light conditions, wait for the FLASH-READY LAMP (14) to turn green.

4. Press the SHUTTER BUTTON (1) to take the picture.



### Typical print sizes (formats)

C	H	P
Classic	Group(HDTV	Panoramic
3.5 x 5 in. or 4 x 6 in. (88.9 x 127 mm or 102 x 152 mm)	3.5 x 6 or 4 x 7 in. (88.9 x 152 mm or 102 x 178 mm)	3.5 x 8.5 in. to 4 x 11.5 in. (88.9 x 216 mm to 102 x 292.7 mm)

**NOTE:** Your photofinisher will generally provide 4 x 6, 4 x 7, and 4 x 11.5 in. (102 x 152, 102 x 178, and 102 x 292.7 mm) sizes. Some local printers may offer 3.5 x 5, 3.5 x 6, and 3.5 x 8.5 in. (88.9 x 127, 88.9 x 152, and 88.9 x 216 mm) sizes.

## **Tips for better pictures**

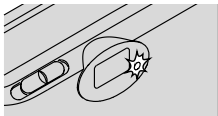
- Hold your camera steady by keeping your elbows close to your body when you press the shutter button to avoid blurry pictures.
- Keep your pictures simple. Move close enough to your subject so it fills the viewfinder but not closer than 3.3 ft (1.0 m).
- Take pictures at the subject's level. Kneel down to take pictures of children and pets.
- Hold your camera vertically to capture tall, narrow subjects, such as a waterfall, skyscraper, or a single person.
- Add interest to your picture by framing it with a tree branch, a window, or even the rails of a fence.
- Keep the sun behind you. This provides the best subject illumination.
- Stand at an angle to shiny surfaces like windows or mirrors to avoid flash reflection and bright spots in your pictures.
- Turn on all the room lights and have your subject look at the lights. This will help to reduce red eyes in flash pictures.

## TAKING FLASH PICTURES

In dim light, such as indoors or outdoors in heavy shade, or on dark overcast days, you need flash. Your camera features an automatic pop-up flash that fires when you need it. The pop-up flash helps to minimize red eyes in flash pictures (see **Tips for better pictures**).

1. Slide the LENS COVER SWITCH (9) to uncover the LENS (8), to activate and raise the FLASH (7), and to turn on the camera.
2. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE (13).

3. Wait for the FLASH-READY LAMP (14) to turn green.



4. Press the SHUTTER BUTTON (1) to take a picture.
5. Keep the subject within the distance range for the speed of film in your camera (see **Flash-to-subject distance**). Don't take pictures beyond the maximum distance or your pictures will be dark.



## Flash-to-subject distance

ISO film speed	Flash-to-subject distance
100	3.3 to 10 ft (1.0 to 3.1 m)
200	3.3 to 13 ft (1.0 to 4.0 m)
400	3.3 to 18 ft (1.0 to 5.5 m)

## USING THE SELF-TIMER



Use this feature to include yourself in pictures.

1. Slide the LENS COVER SWITCH (9) to uncover the LENS (8), to activate and raise the FLASH (7), and to turn on the camera.
2. Press the SELF-TIMER BUTTON (3).



- The SELF-TIMER INDICATOR (19) appears on the LCD PANEL (4).

3. Frame your subject within the VIEWFINDER EYEPIECE **(13)**.
4. Press the SHUTTER BUTTON **(1)**. The SELF-TIMER LAMP **(5)** on the front of the camera glows and then blinks during the last two seconds of countdown.
  - To cancel the self-timer selection before the shutter releases, close the lens cover.
  - The self-timer automatically turns off after the shutter releases.

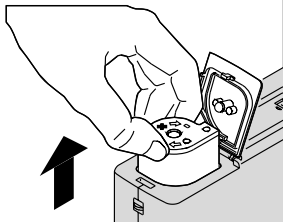
## UNLOADING THE FILM

### Automatic rewind

The camera automatically rewinds the film into the cassette after the last exposure.

1. Wait for the camera motor to stop to ensure that the film is completely rewound into the film cassette.
  - The PICTURE COUNTER **(20)** on the LCD PANEL **(4)** displays "0." The picture-counter display disappears when the lens cover is closed.
2. Move the FILM-DOOR LEVER **(11)** to open the FILM DOOR **(18)**.

3. Remove the film cassette from the camera and reload with new KODAK ADVANTIX Film.
- The FSI on the fully-exposed film cassette is at **X** (#3 position).

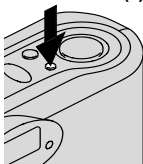


## Manual rewind



If you don't want to take pictures on the entire film, you can manually activate the automatic rewind.

1. Press the FILM-REWIND BUTTON (2) to start the auto-film rewind.
2. See **Automatic rewind**, steps 1–3.



### NOTE:

**You cannot reload partially exposed film into this camera to continue picture-taking.**

## CARING FOR YOUR CAMERA

1. Protect the camera from dust, moisture, sudden impact, and excessive heat.

**CAUTION:** Do not use solvents or harsh or abrasive cleaners on the camera body.

2. If the lens appears dirty, breathe on it to form a mist and wipe the surface gently with a soft, lintless cloth or a camera lens-cleaning tissue. Never wipe a dry lens.

**CAUTION:** Do not use solvents or solutions not designed for cleaning camera lenses. Do not use chemically treated tissues intended for cleaning eyeglasses.

3. Remove the battery when you store the camera for an extended time.

**CAUTION:** To prevent possible damage and electrical shock, do not attempt to disassemble or repair the camera or flash unit by yourself.

## TROUBLESHOOTING

What happened	Probable cause	Solution
Camera will not operate	There are no more pictures remaining	Rewind film and remove from camera
	Battery weak, dead, missing, or improperly inserted	Replace or reload the battery
Film does not advance or rewind	Battery weak, dead, missing, or improperly inserted	Replace or reload the battery
LCD panel is blank	Battery weak, dead, missing, or improperly inserted	Replace or reload the battery

What happened	Probable cause	Solution
LCD panel is blank ( <i>continued</i> )	Camera in sleep mode	Press shutter button or close and reopen lens cover
	Lens cover closed	Open lens cover
Flash does not fire	Flash not fully charged	Wait for flash-ready lamp to turn green
Film cassette does not fit completely into film chamber; film door does not close	Loaded exposed (✕), or processed film (■) into the camera	Load only new film (●) into the camera

## SPECIFICATIONS

**Film Type:** KODAK ADVANTIX Film for color and black-and-white prints

**Lens:** KODAK EKTANAR Lens;  
24 mm, 3-elements hybrid

**Focus System:** Fixed focus

**Focus Range (Daylight):**  
3.3 ft (1.0 m) to infinity

**Viewfinder:** Reverse galilean with  
C, H, & P format display

**Film-Speed:** DXIX (ISO) 100–400

**Flash Unit:** Built-in, pop-up

**Flash Range (ISO 200):**

3.3–13 ft (1.0–4.0 m)

**Apertures:** Fixed at  $f/6.4$

**Shutter Speed:** Programmed  
1/60–1/250 seconds

**Power Source:** One 3 V lithium  
KODAK KCR2 (or equivalent)  
Battery; 7 seconds flash-recycle  
time with fresh battery

**Dimensions:** 3.9 in. x 1.4 in. x 2.3 in.  
(100.2 mm x 36.2 mm x 59.4 mm)

**Weight (without batteries and film):**  
3.3 oz. (93 g)

Kodak, Advantix, Ektanar, “e” mark, and the Advanced Photo System symbol and logotype are trademarks.

**Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. El manejo está supeditado a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia la cual pudiese causar un funcionamiento indeseable.**

**NOTA:** El modelo de su cámara ha sido aprobado y cumple con las limitaciones establecidas para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. Estas limitaciones proveen una protección razonable en contra de la interferencia que se encuentra en uso residencial. La cámara genera, usa, y puede emitir energía de frecuencia radial y si no es usada de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia a comunicaciones de radio. No se puede garantizar que esta interferencia no ocurra. En caso de que ésta cámara cause interferencia a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado encendiendo y apagando la cámara, puede reducir la interferencia haciendo lo siguiente:

- Vuelva a orientar o situar la antena de recepción
- Aumente la distancia entre la cámara y el receptor
- Para recibir ayuda consulte con el distribuidor o un técnico especializado en radio/televisión

Cambios o modificaciones no aprobadas por el contratante responsable de acatar estas regulaciones podría anular la autoridad del consumidor para operar éste equipo.





# KODAK ADVANTIX

## Cámara F350 Automática

### ¿NECESITA AYUDA CON SU CÁMARA O MÁS INFORMACIÓN SOBRE EL ADVANCED PHOTO SYSTEM?

Contacte nuestro sitio en la red mundial electrónica (worldwide web) a la dirección <http://www.kodak.com> (en los Estados Unidos) o <http://www.kodak.ca> (en el Canadá) o llame a: Kodak (en los Estados Unidos solamente), al 1 (800) 242-2424, de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 7:00 p.m. (hora del este).

Kodak (solamente en el Canadá), al 1 (800) 465-6325, extensión 36100, de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. (hora del este); para el área de Toronto, llame al (416) 766-8233 extensión 36100.

**Cuando llame, favor de tener su cámara disponible.**

**Para hacer válida la garantía, sírvase guardar el recibo de venta como prueba de la fecha de compra.**

ESPAÑOL

## **CARACTERÍSTICAS DE LA CÁMARA**

### **Selección triple de formato**

- Usted puede tomar, en el mismo rollo, fotografías en tres tamaños diferentes: Clásico (C), Grupo/HDTV (H), y Panorámico (P). El marco del ocular del visor cambia según el formato seleccionado.

### **Protección en contra de doble exposición (DEP)**

- No debe preocuparse de accidentalmente volver a exponer su película ya usada. Su cámara lee el Indicador del estado de la película (FSI) en el cartucho de la película y de esta manera previene la doble exposición.

### **Flash que aparece inesperadamente**

- La extensión del flash ayuda en la reducción de ojos rojos en fotografías con flash y la obstrucción de las manos en frente al lente fotográfico.

### **Tiempo de reciclaje del flash**

- Usando baterías de litio el tiempo de recarga del flash es corto y la vida es duradera.

### **Carga fácil y rápida**

- La carga de la película es fácil y casi imposible de cometer un error. La cámara use película KODAK ADVANTIX. El cartucho de la película comunica el estado de la película y se convierte en el cargador y el envase de almacenaje para la película procesada.



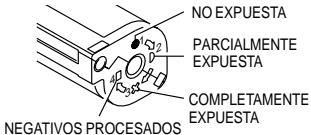
Busque este logotipo para asegurarse que la película que usted compre esté hecha para esta cámara.



Busque este logotipo para seleccionar un servicio de fotoacabado certificado para revelar su rollo y para asegurarse de aprovechar todos los beneficios del Advanced Photo System.

### Indicador del estado de la película (FSI)

- El indicador realzado avanzará de una posición a otra para identificar el estado de la película dentro del cartucho.



## CONTENIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA CÁMARA .....	28
COMO AJUSTAR LA CORREA DE LA CÁMARA .....	29
COMO CARGAR LA BATERÍA .....	29
Indicador de batería débil .....	30
Consejos para usar la batería .....	31
Apagado automático .....	32
COMO CARGAR LA PELÍCULA .....	32
COMO TOMAR FOTOGRAFÍAS .....	34
Tamaños típicos de impresión de fotografías (formatos) .....	37
Consejos útiles para obtener mejores fotografías .....	38

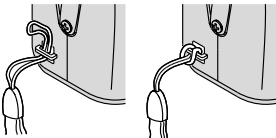
COMO TOMAR FOTOGRAFÍAS CON FLASH .....	39
Distancia del sujeto al flash ...	40
COMO USAR EL DISPARADOR AUTOMÁTICO .....	41
COMO DESCARGAR LA PELÍCULA .....	42
Rebobinado automático .....	42
Rebobinado manual .....	44
CUIDADO DE LA CÁMARA .....	45
PROBLEMAS Y SOLUCIONES .....	46
ESPECIFICACIONES .....	48

## **IDENTIFICACIÓN DE LA CÁMARA** *(vea la parte de adentro de las cubiertas del manual para ver los diagramas de la cámara).*

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> DISPARADOR                           | <b>11</b> PALANCA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA  |
| <b>2</b> BOTÓN DE REBOBINADO DE PELÍCULA      | <b>12</b> INTERRUPTOR DE SELECCIONADOR DE FORMATO |
| <b>3</b> BOTÓN DE DISPARADOR AUTOMÁTICO       | <b>13</b> OCULAR DEL VISOR                        |
| <b>4</b> PANEL LCD                            | <b>14</b> LÁMPARA DE FLASH LISTO                  |
| <b>5</b> LÁMPARA DE DISPARADOR AUTOMÁTICO     | <b>15</b> MONTAJE PARA TRÍPODE                    |
| <b>6</b> VISOR                                | <b>16</b> PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE BATERÍA    |
| <b>7</b> FLASH                                | <b>17</b> COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA              |
| <b>8</b> LENTE                                | <b>18</b> PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA   |
| <b>9</b> INTERRUPTOR DE LA CUBIERTA DEL LENTE | <b>19</b> INDICADOR DE DISPARADOR AUTOMÁTICO      |
| <b>10</b> PRESILLA DE LA CORREA               | <b>20</b> CONTADOR DE CUADROS                     |
|   | <b>21</b> SÍMBOLO DE BATERÍA                      |

## COMO AJUSTAR LA CORREA DE LA CÁMARA

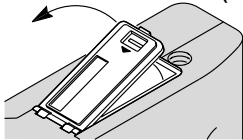
Pase el extremo corto de la correa debajo de la PRESILLA DE LA CORREA (10). Ponga el extremo largo a través del corto y tire de el hasta que quede ajustado.



## COMO CARGAR LA BATERÍA

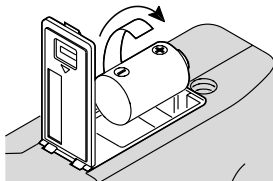
Esta cámara utiliza una batería de litio tamaño 3 V KODAK KCR2 (o su equivalente) que proporcionan la energía necesaria para todas las funciones de la cámara.

1. Abra la PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE BATERÍA (16).



- Antes de retirar la batería usada, cierre la cubierta del lente.

2. Coloque la batería sobre la banda y encájela en su compartimiento como aquí se indica.



3. Cierre la puerta a presión.

**NOTA: Ponga la batería en la cámara antes de cargar la película.**

### **Indicador de batería débil**

Debe cambiar la batería cuando el SÍMBOLO DE LA BATERÍA (21) aparece en el PANEL LCD (4) o cuando la LÁMPARA DE FLASH LISTO (14) se demora más de 15 segundos en encenderse.





## **Consejos para usar la batería**

- Disponga de la baterías usadas según las regulaciones locales y nacionales.
  - Acuérdesse de llevar baterías de repuesto con usted en todo momento.
  - Lea y siga todas las advertencias e instrucciones del fabricante de la batería.
  - Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No intente desarmar, recargar o causar un cortocircuito en las baterías o exponerlas a altas temperaturas o fuego.
  - Antes de usarlas, guarde las baterías en su empaque original.



## Características de la Conservación Automática de Energía

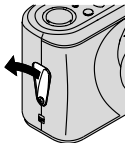
### Apagado automático

Para conservar la energía de la batería, la cámara se apagará automáticamente si no se usa por más de 4 minutos. Para encender la cámara, puede tomar una fotografía, o abrir y cerrar la CUBIERTA DEL LENTE (9). Cuando la cámara no se va a usar por un período largo, apague completamente la cámara para de esta forma conservar, aun más, la energía de la batería.

## COMO CARGAR LA PELÍCULA

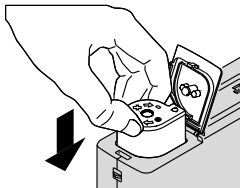
Puede cargar película en la cámara cuando la cámara esté ENCENDIDA o APAGADA. **Ponga la batería en la cámara antes de cargar la película.**

1. Deslice la PALANCA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA (11) para abrir la PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA (18).



- La puerta del compartimiento de película se abrirá solamente cuando el compartimiento de película esté vacío o la película en la cámara esté completamente rebobinada dentro del cartucho de la película.

2. Ponga el cartucho de película **completamente** en el COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA (17).



- Asegúrese que el Indicador del estado de película (FSI) en el cartucho de la película está en ● (posición #1) para un cartucho nuevo.

- **No fuerce el cartucho de película en el compartimiento de película.**

3. Cierre la puerta del compartimiento de película para comenzar el avance automático de la misma. El **CONTADOR DE CUADROS (20)** en el **PANEL LCD (4)** mostrará el número de cuadros restantes en la película.

- Después que cierre la puerta de seguridad del compartimiento de película y la película empiece su rebobinado, no puede abrir la puerta hasta que la película esté totalmente rebobinada en el cartucho de la película.

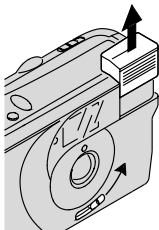
## COMO TOMAR FOTOGRAFÍAS

Puede tomar fotografías Clásicas (C) , Grupo/HDTV (H)\*, y Panorámicas (P) usando el mismo cartucho de película. El costo del revelado de sus fotografías puede estar basado en el/los tamaño(s) del formato que usó cuando expuso la película.

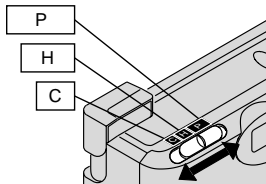
---

\* Impresiones de Televisión de Alta Definición (HDTV) son del mismo aspecto proporcional como las capacidades interfaciales de la TV para CD.

1. Deslice el INTERRUPTOR DE LA CUBIERTA DEL LENTE **(9)** para destapar el LENTE **(8)**, para activar y alzar el FLASH **(7)** y para encender la cámara.

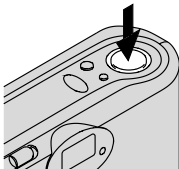


2. Mueva el INTERRUPTOR DEL SELECTOR DE FORMATO **(12)** para seleccionar el formato C, H, o P. El visor cambiará y mostrará el campo de vista seleccionado.



3. Encuadre a su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(13)**. Para una fotografía nítida, manténgase a una distancia mínima de 3.3 pies (1,0 m) de su sujeto.
- En condiciones de poca luz, espere a que la LÁMPARA DE FLASH LISTO **(14)** brille verde.

4. Oprima el DISPARADOR **(1)** para tomar la fotografía.



## Tamaños típicos de impresión de fotografías (formatos)

C	H	P
Regular	Grupo (HDTV)	Panorámico
3.5 x 5 plgds. ó 4 x 6 plgds. (88,9 x 127 mm ó 102 x 152 mm)	3.5 x 6 plgds. ó 4 x 7 plgds. (88,9 x 152 mm ó 102 x 178 mm)	3.5 x 8.5 plgds. a 4 x 11.5 plgds. (88,9 x 216 mm a 102 x 292,7 mm)

**NOTA:** Su laboratorio de fotoacabado usualmente provee impresiones en los tamaños de 4 x 6, 4 x 7, y 4 x 11.5 pulgadas (102 x 152, 102 x 178, y 102 x 292,7 mm). Algunos laboratorios locales de fotoacabado pueden ofrecer impresiones en los tamaños 3.5 x 5, 3.5 x 6, y 3.5 x 8.5 pulgadas (88,9 x 127, 88,9 x 152, y 88,9 x 216 mm).

## **Consejos útiles para obtener mejores fotografías**

- Para evitar fotografías borrosas, sostenga la cámara estable al oprimir el disparador manteniendo sus codos cerca del cuerpo.
- Haga las tomas sencillas. Acérquese lo suficiente al sujeto a fotografiar de modo que éste ocupe todo el visor, pero no más cerca de 3.3 pies (1,0 m).
- Tome fotografías al nivel del sujeto. Arrodílese para fotografiar niños y animales.
- Haga tomas verticales de sujetos altos y angostos, como

cascadas, rascacielos o una persona sola.

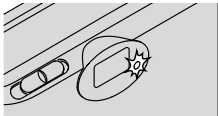
- Agregue interés a sus fotografías incluyendo una rama, una ventana o una cerca.
- Manténgase de espalda al sol. Así se logra mejor iluminación.
- Párese en ángulo a las superficies brillantes tales como ventanas o espejos, para evitar reflejos del flash y puntos luminosos en sus fotografías.
- Encienda todas las luces en el cuarto y haga que su sujeto las mire. Esto ayudará en la reducción de ojos rojos en fotografías con flash.



## COMO TOMAR FOTOGRAFÍAS CON FLASH

A poca luz, ya sea en interiores, en exteriores donde hay mucha sombra o en días oscuros o nublados, necesitará usar el flash. Su cámara incluye un flash automático que se levanta el cual se dispara cuando es necesario. El flash que se levanta automáticamente ayuda a reducir al mínimo los ojos rojos en fotografías con flash. (Vea **Consejos útiles para obtener mejores fotografías**).

1. Deslice el INTERRUPTOR DE LA CUBIERTA DEL LENTE (9) para destapar el LENTE (8), para activar y alzar el FLASH (7) y para encender la cámara.
2. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR (13).
3. Espere a que la LÁMPARA DE FLASH LISTO (14) brille verde.



4. Oprima el DISPARADOR **(1)** para tomar una fotografía.
5. Mantenga el sujeto a fotografiar dentro del alcance indicado para la sensibilidad de la película en su cámara (vea **Distancia del sujeto al flash**). No tome fotografías a más distancia de la indicada o sus fotografías saldrán oscuras.

### Distancia del sujeto al flash

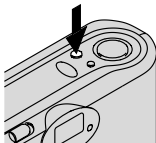
Sensibilidad ISO de la película	Distancia del sujeto al flash
100	3.3 a 10 pies (1,0 a 3,1 m)
200	3.3 a 13 pies (1,0 a 4,0 m)
400	3.3 a 18 pies (1,0 a 5,5 m)

## COMO USAR EL DISPARADOR AUTOMÁTICO

Use esta función para incluirse en fotografías.

1. Deslice el INTERRUPTOR DE LA CUBIERTA DEL LENTE **(9)** para destapar el LENTE **(8)**, para activar y alzar el FLASH **(7)** y para encender la cámara.

2. Oprima el BOTÓN DE DISPARADOR AUTOMÁTICO **(3)**.



- El INDICADOR DE DISPARADOR AUTOMÁTICO **(19)** aparecerá en el PANEL LCD **(4)**.
3. Encuadre su sujeto dentro del OCULAR DEL VISOR **(13)**.

4. Oprima el DISPARADOR (1). La LÁMPARA DE DISPARADOR AUTOMÁTICO (5) en el frente de la cámara brillará y entonces parpadeará durante los dos últimos segundos de la cuenta regresiva.
- Para cancelar la función de disparador automático antes de que se dispare la cámara, cierre la cubierta del lente.
  - El disparador automático se apaga automáticamente después que se dispara la cámara.

## COMO DESCARGAR LA PELÍCULA

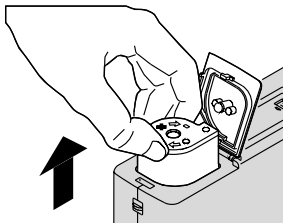
### Rebobinado automático

Esta cámara automáticamente rebobina la película dentro del cartucho una vez que se haya tomado la última fotografía.

1. Espere a que el motor de la película pare para asegurar que la película está completamente rebobinada en el cartucho.
  - El CONTADOR DE CUADROS (20) en el PANEL LCD (4) mostrará «0». El contador de cuadros desaparecerá cuando se cierre la cubierta del lente.

2. Deslice la PALANCA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA (11) para abrir la PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE PELÍCULA (18).
3. Retire el cartucho de película de la cámara y vuelva a cargarla con un rollo nuevo de película KODAK ADVANTIX.

- El FSI en el cartucho de película completamente expuesto estará en **X** (posición #3).

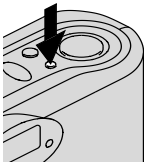


## Rebobinado manual



Si no desea tomar el rollo completo de fotografías, usted puede manualmente activar el proceso de rebobinado automático.

1. Oprima el BOTÓN DE REBOBINADO DE PELÍCULA (2) para comenzar el rebobinado automático de la película.



2. Vea los pasos 1–3 del **Rebobinado automático.**

**NOTA:** Para la toma continua de fotografías, no puede volver a cargar película parcialmente expuesta en esta cámara.

## CUIDADO DE LA CÁMARA

1. Proteja la cámara del polvo, humedad, golpe repentino, y calor excesivo.

**Precaución:** No use solventes o soluciones ásperas o abrasivas en el cuerpo de la cámara.

2. Si el lente se ve sucio, cúbralo con su aliento para empañarlo y limpie la superficie cuidadosamente con un paño suave que no tenga pelusas o con un pañuelo especialmente diseñado para la limpieza de lentes. Nunca limpie el lente en seco.

**Precaución:** No use solventes o soluciones que no hayan sido diseñadas para la limpieza de lentes de cámaras. No use pañuelos con químicos diseñados para la limpieza de gafas.

3. Remueva la batería cuando vaya a guardar la cámara por un largo período.

**Precaución:** Para prevenir la posibilidad de daño y choque eléctrico, no trate, usted mismo, de desarmar o reparar la cámara o la unidad del flash.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Causa probable	Solución
La cámara no funciona	No quedan más fotografías	Rebobine la película y retírela de la cámara
	La batería está débil, descargada, mal colocada, o falta colocarla	Reemplace o vuelva a cargar la batería
La película no avanza o se rebobina	La batería está débil, descargada, mal colocada, o falta colocarla	Reemplace o vuelva a cargar la batería
El Panel LCD está en blanco	La batería está débil, descargada, mal colocada, o falta colocarla	Reemplace o vuelva a cargar la batería



<b>Problema</b>	<b>Causa probable</b>	<b>Solución</b>
El Panel LCD está en blanco ( <i>seguir</i> )	La cámara está apagada	Oprima el disparador o cierre y vuelva a abrir la cubierta del lente
	La cubierta del lente está cerrada	Abra la cubierta del lente
El flash no se enciende	El flash no está completamente cargado	Espere a que la lámpara de flash listo brille verde
El cartucho de la película no cabe completamente dentro del compartimiento de película; la puerta del compartimiento de película no cierra	La cámara ha sido cargada con película expuesta (X) o procesada (■)	Solamente cargue la cámara con película nueva (●)

## ESPECIFICACIONES

**Tipo de película:** Película KODAK ADVANTIX para fotografías a color y blanco y negro

**Lente:** Lente KODAK EKTANAR; 24 mm, híbrido de 3 elementos

**Sistema de enfoque:** Enfoque fijo

**Enfoque: (Luz de día):** 3.3 pies (1,0 m) a infinito

**Visor:** Galileo-Reverso con formato C, H, & P

**Sensibilidad de película:** DXIX (ISO) 100-400

**Unidad del flash:** Integrado, se levanta solo

**Alcance del flash (ISO 200):** 3.3-13 pies (1,0-4,0 m)

**Abertura de diafragma:** Fija en *f*/6.4

**Velocidad del disparador:** Programada en 1/60-1/250 segundos

**Fuente de energía:** Una batería de litio 3 V KODAK KCR2 (o su equivalente); tiempo de reciclaje del flash: 7 segundos con una batería fresca.

**Dimensiones:** 3.9 plgds. x 1.4 plgds. x 2.3 plgds. (100,2 mm x 36,2 mm x 59,4 mm)

**Peso (sin batería ni película):** 3.3 onzas (93g)

El símbolo y logotipo de Kodak, Advantix, Ektanar, «e» mark, y el Advanced Photo System son marcas registradas



## **Appareil-photo KODAK ADVANTIX F350 Auto**

### **BESOIN D'AIDE POUR UTILISER VOTRE APPAREIL-PHOTO OU DE RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME APS?**

Visitez notre site Web à l'adresse <http://www.kodak.ca> (au Canada) ou <http://www.kodak.com> (aux États-Unis), ou appelez Kodak, au Canada seulement, du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (heure de l'Est) au numéro 1 800 465-6325, poste 36100. Dans la région de Toronto, composez le (416) 766-8233, poste 36100. Aux États-Unis, composez le 1 800 242-2424, du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h (heure de l'Est). **Veuillez avoir en main votre appareil-photo au moment de téléphoner.**

---

**Pour les besoins de la garantie, veuillez conserver votre reçu de vente comme preuve de la date d'achat.**

## **FONCTIONS DE L'APPAREIL-PHOTO**

### **Choix de trois formats**

- Vous avez le choix entre trois formats différents : classique (C), groupe/HDTV (H) ou panoramique (P), pour chacune des photos d'une même cassette de film. Le masquage dans le viseur change en fonction du format sélectionné.

### **Protection contre la double exposition**

- Vous ne courez aucun risque d'exposer accidentellement votre film une seconde fois. Votre appareil vérifie l'indicateur de l'état du film sur la cassette afin de prévenir tout risque de réexposition.

### **Flash escamotable**

- L'élévation du flash permet de réduire l'effet des yeux rouges pour les photos prises au flash et le risque d'obstruction de l'objectif par les mains.

### **Temps de recharge du flash**

- L'appareil-photo est doté d'un flash de longue durée à recharge rapide, alimenté par une pile au lithium.

### **Chargement facile et instantané du film**

- Le chargement facile et instantané du film est rapide et évite pratiquement toute erreur. L'appareil-photo utilise un Film KODAK ADVANTIX. Chaque cassette de film indique l'état du film et constitue le support et la boîte de rangement du film traité.



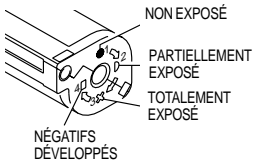
Ce symbole sur l'emballage de film vous garantit qu'il est compatible avec cet appareil-photo.



Assurez-vous que le laboratoire de traitement auquel vous confiez vos films affiche ce symbole; vous profiterez ainsi de toutes les caractéristiques du système APS.

## Indicateur de l'état du film

- Un voyant passe d'un symbole à l'autre pour indiquer l'état du film à l'intérieur de la cassette.



Cet appareil numérique de Classe B répond à toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION DE	
L'APPAREIL-PHOTO .....	54
FIXATION DE LA DRAGONNE .....	55
INSTALLATION DE LA PILE .....	55
Indicateur de pile faible .....	56
Conseils au sujet des piles .....	57
Arrêt automatique .....	58
CHARGEMENT DU FILM .....	58
POUR PRENDRE DES PHOTOS ....	60
Formats de photo .....	63
Conseils pour prendre de meilleures photos .....	64

POUR PRENDRE DES PHOTOS	
AU FLASH .....	65
Distances entre le sujet et le flash .....	67
UTILISATION DU RETARDATEUR ..	67
RETRAIT DU FILM .....	69
Rembobinage automatique .....	69
Rembobinage manuel .....	70
ENTRETIEN DE VOTRE	
APPAREIL-PHOTO .....	71
DÉPANNAGE .....	73
CARACTÉRISTIQUES .....	75

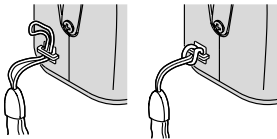
## **DESCRIPTION DE L'APPAREIL-PHOTO** *(Pour consulter les schémas de l'appareil, ouvrez les rabats de la couverture.)*

- |   |   |
|---|---|
| <b>1</b> DÉCLENCHEUR                          | <b>12</b> SÉLECTEUR DU FORMAT DE PHOTO            |
| <b>2</b> BOUTON DE REMBOBINAGE<br>DU FILM     | <b>13</b> OCULAIRE DU VISEUR                      |
| <b>3</b> BOUTON DU RETARDATEUR                | <b>14</b> TÉMOIN DU FLASH                         |
| <b>4</b> PANNEAU ACL                          | <b>15</b> ÉCROU DU TRÉPIED                        |
| <b>5</b> TÉMOIN DU RETARDATEUR                | <b>16</b> COUVERCLE DU COMPARTIMENT<br>DE LA PILE |
| <b>6</b> VISEUR                               | <b>17</b> COMPARTIMENT DU FILM                    |
| <b>7</b> FLASH                                | <b>18</b> COUVERCLE DU COMPARTIMENT<br>DU FILM    |
| <b>8</b> OBJECTIF                             | <b>19</b> INDICATEUR DU RETARDATEUR               |
| <b>9</b> BOUTON CURSEUR DU<br>COUVRE-OBJECTIF | <b>20</b> COMPTEUR DE POSES                       |
| <b>10</b> TIGE DE LA DRAGONNE                 | <b>21</b> SYMBOLE DE LA PILE                      |
| <b>11</b> LOQUET DU COMPARTIMENT<br>DU FILM   |   |



## FIXATION DE LA DRAGONNE

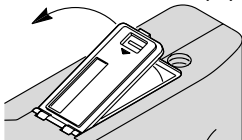
Enfilez d'abord la petite boucle de la dragonne sous la TIGE DE LA DRAGONNE (10), passez la longue boucle dans la petite, puis tirez fermement.



## INSTALLATION DE LA PILE

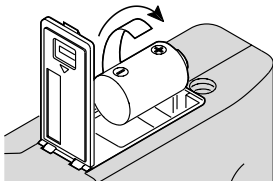
Cet appareil-photo utilise 1 Pile au lithium KODAK KCR2 de 3 volts (ou l'équivalent), qui fournit l'alimentation nécessaire à toutes les fonctions de l'appareil.

1. Ouvrez le COUVERCLE DU COMPARTIMENT DE LA PILE (16).



- Avant de retirer la pile, fermez le couvre-objectif.

2. Placez la pile sur le ruban de retrait et insérez-la dans le compartiment de la façon illustrée.



3. Refermez bien la porte du compartiment de la pile.

**Nota : Insérez la pile dans l'appareil-photo avant de charger le film.**

### **Indicateur de pile faible**

Il faut remplacer la pile lorsque le **SYMBÔLE DE LA PILE (21)** apparaît sur le **PANNEAU ACL (4)** ou lorsque le **TÉMOIN DU FLASH (14)** met plus de 15 secondes à s'allumer.



## **Conseils au sujet des piles**

- Jetez les piles épuisées en respectant les réglementations locales et nationales en vigueur.
  - Ayez toujours des piles de rechange avec vous.
  - Lisez le mode d'emploi et observez les mises en garde fournies par le fabricant des piles.
  - Gardez les piles hors de la portée des enfants.
- N'essayez pas de démonter, de recharger ni de court-circuiter les piles, ni de les exposer à des températures élevées ou aux flammes.
  - Conservez les piles dans leur emballage d'origine jusqu'à ce que vous les utilisiez.



## Fonctions automatiques d'économie d'énergie

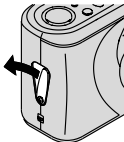
### Arrêt automatique

Cet appareil-photo se met automatiquement en mode veille après plus de 4 minutes d'inactivité pour préserver l'énergie de la pile. Pour réactiver l'appareil, il vous suffit de prendre une photo, ou de fermer ou d'ouvrir le COUVRE-OBJECTIF (9). Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, mettez-le hors tension pour préserver l'énergie de la pile.

## CHARGEMENT DU FILM

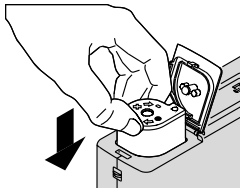
Vous pouvez charger le film dans l'appareil-photo, que ce dernier soit SOUS TENSION ou HORS TENSION. **Insérez une pile dans l'appareil avant de charger le film.**

1. Faites glisser le LOQUET DU COMPARTIMENT DU FILM (11) pour ouvrir le COUVERCLE DU COMPARTIMENT DU FILM (18).



- Le couvercle du compartiment du film s'ouvre seulement si le compartiment du film est vide ou si le film chargé dans l'appareil a été complètement rembobiné dans la cassette.
2. Insérez complètement la cassette de film dans le COMPARTIMENT DU FILM (17).
- Assurez-vous que l'indicateur de l'état du film sur la cassette de film est bien vis-à-vis ● (position 1) s'il s'agit d'une nouvelle cassette.

- **N'exercez pas de pression excessive pour insérer la cassette dans le compartiment du film**



3. Refermez le couvercle du compartiment du film pour déclencher le mécanisme d'avance automatique du film. Le COMPTEUR DE POSES **(20)** figurant sur le PANNEAU ACL **(4)** affiche le nombre de poses restantes.
- Une fois que vous avez refermé le couvercle du compartiment du film avec verrouillage de sécurité et que le mécanisme d'avance du film a été enclenché, le couvercle ne pourra être rouvert que lorsque le film sera complètement rembobiné dans la cassette de film.

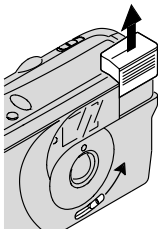
## POUR PRENDRE DES PHOTOS

Vous pouvez prendre des photos de formats classique (C), groupe/ HDTV (H)\* et panoramique (P) sur la même cassette de film. Vos frais de traitement photo peuvent varier en fonction des formats choisis lors de l'exposition du film.

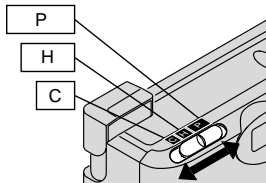
---

\* Les photos HDTV (télévision haute définition) présentent le même rapport hauteur/largeur que la télévision, pour des capacités d'interface CD.

1. Faites glisser le BOUTON CURSEUR DU COUVRE-OBJECTIF (9) pour découvrir l'OBJECTIF (8), activer et relever le FLASH (7) et mettre ainsi l'appareil-photo sous tension.

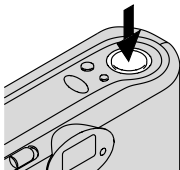


2. Déplacez le SÉLECTEUR DU FORMAT DE PHOTO (12) pour choisir le format C, H ou P. Le masquage à l'intérieur du viseur s'ajustera pour délimiter la prise de vue sélectionnée.



3. Cadrez votre sujet en regardant dans l'OCULAIRE DU VISEUR **(13)**. Pour une photo nette, placez-vous à au moins 1 m (3,3 pi) de votre sujet.
- Dans des conditions de lumière faible, attendez que le TÉMOIN DU FLASH **(14)** passe au vert.

4. Appuyez sur le DÉCLENCHEUR **(1)** pour prendre la photo.





## Formats de photo

C	H	P
Classique	Groupe (HDTV)	Panoramique
3 ½ po x 5 po ou 4 po x 6 po (8,9 cm x 12,7 cm ou 10,2 cm x 15,2 cm)	3 ½ po x 6 po ou 4 po x 7 po (8,9 cm x 15,2 cm ou 10,2 cm x 17,8 cm)	3 ½ po x 8 ½ po à 4 po x 11 ½ po (8,9 cm x 21,6 cm à 10,2 cm x 29,3 cm)

**NOTA :** Votre laboratoire de traitement photo offre généralement des photos de formats 4 po x 6 po, 4 po x 7 po et 4 po x 11 ½ po (10,2 x 15,2 cm, 10,2 x 17,8 cm et 10,2 x 29,3 cm). Certains peuvent aussi proposer les formats 3 ½ po x 5 po, 3 ½ po x 6 po et 3 ½ po x 8 ½ po (8,9 x 12,7 cm, 8,9 x 15,2 cm et 8,9 x 21,6 cm).

## **Conseils pour prendre de meilleures photos**

- Tenez fermement votre appareil-photo en serrant les coudes lorsque vous appuyez sur le déclencheur. Vous éviterez ainsi des photos floues.
- Prenez des photos simples. Approchez-vous suffisamment de votre sujet pour qu'il remplisse bien le viseur, sans toutefois vous placer à moins de 1 m (3,3 pi).
- Placez-vous au même niveau que votre sujet. Quand vous photographiez des enfants ou des animaux, agenouillez-vous.

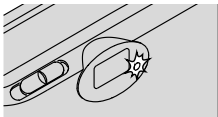
- Tenez votre appareil à la verticale pour saisir les sujets de forme allongée, par exemple les chutes d'eau, les gratte-ciel ou une personne seule.
- Mettez vos photos en valeur en les encadrant avec une branche d'arbre, une fenêtre ou encore, avec les traverses d'une clôture.
- Placez-vous dos au soleil afin d'offrir le meilleur éclairage possible à votre sujet.

- Tenez-vous de façon à former un angle avec toute surface réfléchissante, comme une vitre ou un miroir, pour éviter la réflexion du flash et les éclats sur vos photos.
- Allumez les lampes de la pièce et demandez à votre sujet de les regarder. Cela permettra de réduire l'effet des yeux rouges sur les photos prises au flash.

## **POUR PRENDRE DES PHOTOS AU FLASH**

Dans des conditions de lumière faible, à l'intérieur, ou à l'extérieur dans des lieux ombragés ou par temps couvert, il vous faut utiliser un flash. Votre appareil-photo est doté d'un flash automatique escamotable qui se déclenche au besoin. Le flash escamotable permet de réduire l'effet des yeux rouges sur les photos prises au flash (voir **Conseils pour prendre de meilleures photos**).

1. Faites glisser le BOUTON CURSEUR DU COUVRE-OBJECTIF (9) pour découvrir l'OBJECTIF (8), activer et relever le FLASH (7) et mettre ainsi l'appareil-photo sous tension.
2. Cadrez votre sujet en regardant dans L'OCULAIRE DU VISEUR (13).
3. Attendez que le TÉMOIN DU FLASH (14) passe au vert.



4. Appuyez sur le DÉCLENCHEUR (1) pour prendre la photo.
5. Assurez-vous que votre sujet se trouve à une distance qui soit appropriée pour la sensibilité du film chargé dans votre appareil (voir **Distance entre le flash et le sujet**). Ne vous éloignez pas au-delà de la distance maximum recommandée, sinon vos photos seront sombres.

## Distance entre le sujet et le flash

Sensibilité ISO du film sujet	Distance entre le et le flash
100	1 m à 3,1 m (3,3 pi à 10 pi)
200	1 m à 4 m (3,3 pi à 13 pi)
400	1 m à 5,5 m (3,3pi à 18 pi)

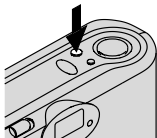
## UTILISATION DU RETARDATEUR



Utilisez ce mode si vous souhaitez vous inclure dans la photo.

1. Faites glisser le BOUTON CURSEUR DU COUVRE-OBJECTIF **(9)** pour découvrir l'OBJECTIF **(8)**, activer et relever le FLASH **(7)** et mettre ainsi l'appareil-photo sous tension.

2. Appuyez sur le **BOUTON DU RETARDATEUR (3)**.



- L'INDICATEUR du RETARDATEUR **(19)** apparaît sur le **PANNEAU ACL (4)**.
3. Cadrez bien votre sujet dans l'**OCULAIRE DU VISEUR (13)**.

4. Enfoncez le **DÉCLENCHEUR (1)**. Le **TÉMOIN DU RETARDATEUR (5)** situé sur le devant de l'appareil s'allume et clignote pendant les 2 dernières secondes du compte à rebours.
- Pour annuler le mode retardateur avant que la photo soit prise, fermez le couvre-objectif.
  - Le retardateur se désactive automatiquement une fois le déclencheur relâché.

## RETRAIT DU FILM

### Rembobinage automatique

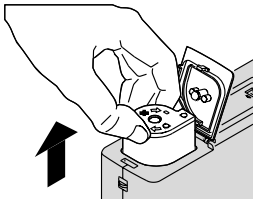
L'appareil-photo rembobinera automatiquement le film dans la cassette une fois la dernière photo prise.

1. Attendez que le moteur de l'appareil-photo soit arrêté pour vous assurer que le film est complètement rembobiné dans la cassette.

- Le COMPTEUR DE POSES **(20)** affiché sur le PANNEAU ACL **(4)** indique « 0 ». Le compteur de poses disparaîtra lorsque le couvre-objectif sera fermé.

2. Faites glisser le LOQUET DU COMPARTIMENT DU FILM **(11)** pour ouvrir le COUVERCLE DU COMPARTIMENT DU FILM **(18)**.

3. Retirez la cassette de film de l'appareil-photo, puis rechargez-le avec une nouvelle cassette de Film KODAK ADVANTIX.



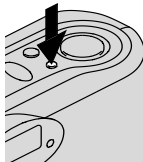
- L'indicateur de l'état du film d'une cassette de film entièrement exposée sera vis-à-vis de **X** (position 3).

## Rembobinage manuel



Si vous ne souhaitez pas prendre toutes les photos du rouleau de film, vous pouvez activer de façon manuelle le dispositif de rembobinage automatique.

1. Appuyez sur le BOUTON DE REMBOBINAGE DU FILM **(2)** pour activer le dispositif de rembobinage automatique.





2. Poursuivez avec les étapes 1 à 3 de la section **Rembobinage automatique**.

**NOTA :** Vous ne pouvez recharger cet appareil avec un film partiellement exposé pour poursuivre la prise de photos.

## ENTRETIEN DE VOTRE APPAREIL-PHOTO

1. Préservez votre appareil-photo de la poussière, de l'humidité, des chocs et de la chaleur excessive.  
**ATTENTION :** N'utilisez pas de solvants ni de produits rugueux ou abrasifs pour nettoyer le boîtier de l'appareil-photo.
2. Si l'objectif est sale, placez-le devant votre bouche, puis expirez légèrement pour former une légère buée; nettoyez ensuite à l'aide d'un linge doux, sans charpie, ou d'un tissu

nettoyant pour objectif.  
N'essuyez jamais un objectif à sec.

**ATTENTION :** N'utilisez pas de solvants ni de produits qui ne sont pas spécialement conçus pour nettoyer les objectifs d'appareil-photo. N'utilisez pas non plus de tissus traités chimiquement et destinés au nettoyage des verres de lunettes.

3. Retirez les piles lorsque vous entreposez l'appareil-photo pour une longue période.

**ATTENTION :** Pour prévenir tout dommage ou choc électrique, n'essayez pas de désassembler ni de réparer vous-même l'appareil-photo ou le flash.

## DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil-photo ne fonctionne pas.	Il ne reste plus de photos à prendre.	Retirez le film.
	La pile est faible, épuisée, manquante ou mal installée.	Remplacez ou réinstallez la pile.
Le film n'avance pas ou ne se rembobine pas.	La pile est faible, épuisée, manquante ou mal installée.	Remplacez ou réinstallez la pile.
Le panneau ACL est vierge.	La pile est faible, épuisée, manquante ou mal installée.	Remplacez ou réinstallez la pile.
	L'appareil-photo est en mode veille.	Appuyez sur le déclencheur, fermez ou rouvrez le couvre-objectif.

Problème	Cause probable	Solution
Le panneau ACL est vierge ( <i>suite</i> ).	Le couvre-objectif est fermé.	Ouvrez le couvre-objectif.
Le flash ne se déclenche pas.	Le flash n'est pas complètement rechargé.	Attendez que le témoin du flash passe au vert.
La cassette de film ne s'insère pas complètement dans le compartiment du film; le couvercle du compartiment du film ne peut être fermé complètement.	Un film exposé (X) ou traité (■) a été inséré dans l'appareil-photo.	Chargez uniquement une cassette de film neuve (●) dans l'appareil-photo.

## CARACTÉRISTIQUES

**Type de film :** Films KODAK

ADVANTIX pour photos couleur ou noir et blanc

**Objectif :** KODAK EKTANAR 24 mm  
à 3 éléments hybrides

**Système de mise au point :**  
Mise au point fixe

**Zone de mise au point (lumière du jour) :** 1 m (3,3 pi) à l'infini

**Viseur :** Type Galilée avec affichage des formats C, H et P

**Sensibilités de film :** DXIX 100 à 400 ISO

**Flash :** Flash intégré escamotable

**Portée du flash (200 ISO) :**  
1 m à 4 m (3,3 pi à 13 pi)

**Ouverture :** Fixe à  $f/6,4$

**Vitesse de l'obturateur :**  
Programmée,  
1/60 à 1/250 seconde

**Alimentation :** 1 Pile au lithium KODAK KCR2 de 3 volts (ou l'équivalent); temps de recharge du flash de 7 secondes avec une pile neuve

**Dimensions :** 10 cm x 3,6 cm x 5,9 cm  
(3,9 po x 1,4 po x 2,3 po)

**Poids (sans pile ni film) :**  
93 g (3,3 oz)

Kodak, Advantix, Ektanar, <<e >>, et les symbole et logo Advanced Photo System sont des marques de commerce.